



CZERNY

Erster Lehrmeister

Practical Method for Beginners

Premier maître du piano

für Klavier

for Piano

opus 599

(Ohmen)

ED 9819





Carl Czerny

1791 – 1857

Erster Lehrmeister

Practical Method for Beginners

Premier maître du piano

für Klavier

for Piano

opus 599

Herausgegeben von / Edited by / Edité par
Wilhelm Ohmen

ED 9819

 **SCHOTT**

Vorwort

Carl Czerny wurde am 20. Februar 1791 in Wien als Sohn des geschätzten Klavierlehrers Wenzel Czerny geboren. Seine Heimatstadt verließ er nur selten und starb dort am 15. Juli 1857. Unterrichtet und geprägt von seinem Vater begann er schon im Alter von drei Jahren Klavier zu spielen und wurde dank seiner hohen Begabung, aber auch seines großen Fleißes wegen, im Alter von neun Jahren Schüler Ludwig van Beethovens. Dessen Werke spielte er öffentlich und gab sie später heraus. Für Generationen von Pianisten geben diese Ausgaben, seine überlieferten Erläuterungen, vor allem auch seine Schrift *Über den richtigen Vortrag der sämtlichen Beethoven'schen Klavierwerke* (Universal Edition Wien, UE 13340) wichtige Hinweise und Anregungen für deren Interpretation.

Czerny war ein leidenschaftlicher Komponist. Er hinterließ mehr als eintausend Werke. Neben seinen Etüdensammlungen, bei denen eine Opuszahl oft aus fünfzig oder mehr Einzelstücken besteht, komponierte er Messen, Opern, Orchester-, Klavier- und kammermusikalische Werke in sensiblem frühromantischen Stil. Igor Strawinsky spricht vom *blutvollen Musiker Czerny*, den er noch *höher schätzte als den bedeutenden Pädagogen*. Czerny war schon in jungen Jahren ein anerkannter und sehr gefragter Klavierpädagoge. Zahlreiche Klavierschüler und Pianisten bildete er aus, darunter auch Franz Liszt.

Bedeutend und unübersehbar aber sind sein Etüdenwerk und seine klaviermethodischen Schriften. Sein Ziel war es, alle möglichen, damals bekannten spieltechnischen Figuren und Bewegungsabläufe grundlegend darzustellen und für den Unterricht einzurichten. Seine Sammlungen reichen von den ersten Fingerübungen und Studien für den Anfänger bis hin zu ausgedehnten Etüden höchsten Schwierigkeitsgrades. *Fleiß und Übung sind die einzigen Garanten zum Erfolg* – so Czerny. Er fordert aber auch die sensible, einfühlsame musikalische Interpretation, die *Schönheit des Vortrags und Gefühls, welche dem einfachen Gesange zukommen*.

Der vorliegende Band *Erster Lehrmeister* behandelt die wichtigsten Spielabläufe für den Anfänger in aufsteigender Schwierigkeit, vom Beginn des Notenlesens im Fünffonraum bis hin zu etwas anspruchsvolleren, aber immer überschaubaren Übungen, ähnlich einer Klavierschule. Die kurzen Etüden fördern zunehmend eine flüssige Spielweise sowie Lockerung und Flexibilität der Hand.

Czerny gliedert die Sammlung in 10 Hauptgruppen mit unterschiedlichen Schwerpunkten. Nachfolgend eine genauere Übersicht über die verschiedensten Spielfiguren:

Steigerung der Notenwerte von Ganzen bis zu Sechzehnteln (Nr. 1–18), Alberti-Bässe = Begleitfiguren (Nr. 14), Terzen (Nr. 17, 21, 24), Terzentonleitern (Nr. 91), Sexten (Nr. 31, 52), Terzen und Sexten (Nr. 34, 37, 42, 67, 88), Unisono (Nr. 33, 70, 99), Dreiklänge und Akkorde (Nr. 25, 35, 45 u.a.), Phrasierung (Nr. 38, 48, 62, 88), Staccato (Nr. 44, 57), Doppelgriffe (Nr. 46), Punktierung (Nr. 51, 55), Chromatik (Nr. 56, 64, 75), gespiegelte Intervalle (Nr. 60), Triolen (Nr. 15, 62, 63, 70, 80, 82, 84), Trillervorübung und Stärkung der Finger (Nr. 65), Leggiero = lockere gebrochene Intervalle (Nr. 66), Repetitionen (Nr. 86), Arpeggien (Nr. 84, 87, 100), gebrochene Intervalle (Nr. 96), Übergreifen der Hände (Nr. 86).

Die Fingersätze und Metronomzahlen stammen vom Herausgeber. Fingersätze in Klammern können alternativ angewendet werden; sie ermöglichen teilweise eine bequemere Ausführung. Alle Übungen sollen langsam einstudiert und im Tempo gesteigert werden. Auch bei Nichterreichen des vorgeschlagenen Zeitmaßes werden sie von Nutzen sein. Diese kleinen Stücke und Etüden fördern das Verständnis für einfache harmonische Abläufe und sind als begleitende Übungen für die Bewältigung der leichten und etwas anspruchsvolleren Klavierliteratur sehr hilfreich.

Wilhelm Ohmen

Preface

Carl Czerny was born in Vienna on 20 February 1791 and lived there until his death on 15 July 1857, rarely leaving the city of his birth. His father was the respected piano teacher Wenzel Czerny, under whose instruction and influence Carl started playing the piano at the age of three; thanks to the boy's remarkable gifts and hard work, Ludwig van Beethoven took him on as a pupil when he was only nine. Carl Czerny performed Beethoven's works in public and later published them: these editions with their accompanying explanations, and in particular Czerny's writings *On the correct way to perform all Beethoven's piano works* (Universal Edition Vienna, UE 13340) have been a source of essential advice and inspiration for generations of pianists.

Czerny was a prolific composer who left behind him more than a thousand works. Besides his collections of studies, where a single opus number often represents fifty or more pieces, he also composed masses, operas, orchestral, piano and chamber music works in the early Romantic style. Igor Stravinsky speaks of *Czerny the red-blooded musician*, whom he *rated even higher as such than as an influential teacher*. Even as a young man, Czerny was recognised and much in demand as a piano teacher. He taught many pupils and trained a number of pianists, including Franz Liszt.

His major legacy, however, is the studies and tutorial works he wrote for the piano. It was Czerny's aim to give an outline presentation of all the figures and patterns of notes that pianists in his day were likely to encounter and to arrange them for tuition purposes. His collections of studies range from initial finger exercises for beginners to extensive and extremely difficult studies. *Hard work and plenty of practice are the only reliable paths to success*, according to Czerny. He also called for sensitive musical interpretation, though: *the beauty of playing and the sensitivity that approaches the simplicity of song*.

This volume, the *Practical Method for Beginners*, deals with the most important aspects of playing for the beginner in order of increasing difficulty, from learning to read music in the five-finger range to rather more demanding yet still manageable exercises, in the manner of an introductory method. These short studies will encourage the development of a fluent playing style with relaxed and flexible hands.

Czerny arranged the collection of studies in ten main groups, each with a different focus. The following list gives a more detailed indication of their content:

Progressive familiarity with note values from semibreves to semiquavers (nos. 1–18), Alberti bass accompaniments (no. 14), playing thirds (nos. 17, 21, 24), playing scales in thirds (no. 91), sixths (nos. 31, 52), thirds and sixths (nos. 34, 37, 42, 67, 88), playing in unison (nos. 33, 70, 99), triads and chords (nos. 25, 35, 45 and others), phrasing (nos. 38, 48, 62, 88), playing staccato (nos. 44, 57), playing parallel intervals with one hand (no. 46), dotted notes (nos. 51, 55), chromatic passages (nos. 56, 64, 75), mirrored intervals (no. 60), triplets (nos. 15, 62, 63, 70, 80, 82, 84), preliminary exercise for learning to play trills and strengthening the fingers (no. 65), *leggiero* playing of gentle broken intervals (no. 66), repeated notes (no. 86), arpeggios (nos. 84, 87, 100), broken intervals (no. 96), crossing the hands (no. 86).

Metronome figures and fingerings are by the editor. Fingerings in brackets may be used as alternatives; some of them may be found more comfortable. All the exercises should be played slowly at first, then at gradually increased speed. Even if the suggested tempo is never achieved, the exercises will still be useful. These little pieces and studies will contribute to an understanding of simple harmonic progressions and as supplementary exercises they will help towards mastering easy and moderately demanding piano music.

Wilhelm Ohmen
Translation Julia Rushworth

Inhalt / Contents

1 $\text{♩} = 96$ 9



2 $\text{♩} = 96$ 9



3 $\text{♩} = 96$ 10



4 $\text{♩} = 96$ 10



5 $\text{♩} = 69$ 10



6 $\text{♩} = 69$ 11



7 $\text{♩} = 69$ 11



8 $\text{♩} = 104$ 11



9 $\text{♩} = 80$ 11



10 $\text{♩} = 88$ 11



11 $\text{♩} = 88$ 12



12 $\text{♩} = 80$ 12



13 $\text{♩} = 80$ 13



14 $\text{♩} = 84$ 13



15 $\text{♩} = 72$ 14



16 $\text{♩} = 72$ 14



17 $\text{♩} = 69$ 15



18 $\text{♩} = 100$ 16



19 $\text{♩} = 88$ 17



20 $\text{♩} = 80$ 17



♩. = 69 18

21

♩. = 96 18

22

♩. = 88 19

23

♩. = 88 19

24

♩. = 84 20

25

♩. = 76 20

26

♩. = 112 21

27

♩. = 88 21

28

♩. = 84 22

29

♩. = 132 23

30

p dolce

♩. = 138 23

31

♩. = 104 24

32

f

♩. = 132 24

33

f

♩. = 84 25

34

p

♩. = 88 25

35

f

♩. = 80 26

36

p

♩. = 84 26

37

mf

♩. = 84 27

38

dolce *cresc.* *f*

♩. = 84 27

39

p cresc.

♩. = 100 28

40

41 $\text{♩} = 72$
dolce 28

42 $\text{♩} = 66$
p *mf* *p* 29

43 Allegro moderato $\text{♩} = 138$ 29

44 Allegro $\text{♩} = 144$ 30
p

45 Allegro moderato $\text{♩} = 100$ 31
p

46 Allegretto $\text{♩} = 63$ 32
p

47 Allegro $\text{♩} = 66$ 33
dolce

48 Allegretto $\text{♩} = 104$ 33
p

49 Allegro $\text{♩} = 144$ 34
f

50 Allegro $\text{♩} = 160$ 35

51 Allegro $\text{♩} = 144$ 35
p

52 Andante $\text{♩} = 69$ 36
dolce

53 Allegro vivace $\text{♩} = 168$ 36
p

54 Moderato $\text{♩} = 92$ 36
dolce

55 Allegretto $\text{♩} = 100$ 37
p

56 Allegro $\text{♩} = 80$ 38
p

57 Allegro $\text{♩} = 80$ 39
p staccato

58 Allegretto $\text{♩} = 100$ 40
f

59 Allegretto $\text{♩} = 108$ 40
f

60 Allegro $\text{♩} = 72$ 41
f legato sempre